



Anleitung/Instructions ATG116 Scheiben-FIX

ACHTUNG: Bitte verwenden Sie diese aktualisierte Anleitung!

ATTENTION: Please use these updated instructions!

Anwendungsvideo/Instructions video: <https://youtu.be/bGLC1BbdAUc>

DEUTSCH - ACHTUNG:

- A.** Die Reparatur nicht unter direkter Sonneneinstrahlung und nicht auf einer heißen Windschutzscheibe durchführen! Parken Sie zum Abkühlen der Windschutzscheibe Ihr Fahrzeug in den Schatten oder in eine Garage und öffnen Sie die Seitenfenster!
- B.** Vermeiden Sie den Kontakt des UV-Resin (Spezial-Harz) mit lackierten Oberflächen!

1. Entfernen Sie sorgfältig alle **losen Glassplitter** aus dem Steinschlag mit der beiliegenden **Reinigungs-Pinnadel**. **ACHTUNG: Setzen Sie sich zum Schutz Ihrer Augen eine Schutzbrille auf!** Säubern Sie auch den angrenzenden Bereich mit dem sauberen und trockenen blauen **Reinigungstuch**.
2. Entfernen Sie auf einer Seite eines **Klebesiegels** die papierbraune Schutzfolie. Kleben Sie das Klebesiegel mit der runden Öffnung mittig genau über den Steinschlag und so, dass die rechteckige Markierungsnase nach oben zeigt. Fahren Sie mit beiden Fingern fest um das Klebesiegel herum, damit es faltenfrei, fest und dicht auf der Windschutzscheibe klebt. Ziehen Sie dann die obere rote Schutzfolie ab. Kleben Sie dann den roten **Resinsockel** mit der Markierungsnase nach oben passgenau auf das Klebesiegel und drücken ihn fest an.
3. Öffnen Sie die **DIY WINDSHIELD REPAIR RESIN** Flasche mit einer Schere und füllen Sie dieses **UV-Resin (Spezial-Harz)** langsam unter Vermeidung von Luftbläschen in den **Resinsockel**. Lassen Sie einen Rest **UV-Resin** in der Flasche drin, den Sie später für das Finish brauchen. Drücken Sie den **Kolben** in den **Resin-Injektor (Spritze)** ganz rein und stecken Sie die **Spritze** dann fest und dicht auf den **Resinsockel**.
4. Halten Sie nun die **Spritze** und den **Resinsockel** mit einer Hand fest und ziehen mit der anderen Hand den **Kolben** langsam bis zur unteren Kerbe heraus. Fixieren Sie den **Kolben** in dieser Position mit Hilfe der Einkerbung und der Drahtklammer. Ein Vakuum entsteht. **Warten Sie 10 Minuten**.
5. Halten Sie dann mit einer Hand den **Resinsockel** fest und drehen mit der anderen Hand die **Spritze** ab, damit Luft reinkommt. Stecken Sie die Spritze dann wieder fest und dicht auf den **Resinsockel**. Halten Sie nun wieder die **Spritze** und den **Resinsockel** mit einer Hand fest, drehen den **Kolben** mit der anderen Hand langsam aus der Drahtklammer und drücken ihn langsam rein bis zur oberen Kerbe. **Nicht weiter**, da bei zu starkem Druck das **UV-Resin** an den Seiten austreten kann! Fixieren Sie den **Kolben** in dieser Position mit Hilfe der oberen Einkerbung und der Drahtklammer. Ein Überdruck entsteht. **Warten Sie 15-20 Minuten**.
6. Entfernen Sie dann vorsichtig den **Resinsockel**, das **Klebesiegel** und überschüssiges **UV-Resin** mit einer **Rasierklinge (ACHTUNG Verletzungsgefahr!)**, mit der Sie am Schluss über das auf der Windschutzscheibe überschüssig klebende **UV-Resin** vorsichtig schabend drüberfahren, um es zu entfernen. Achten Sie bitte darauf, dass Sie dabei die Windschutzscheibe nicht verkratzen und dass Sie kein **UV-Resin** aus dem Steinschlagloch Herausschaben!
7. Nehmen Sie eine **transparente Finish Folie** in die Hand, geben Sie mit der anderen Hand **1-2 Tropfen UV-Resin** direkt auf den Steinschlag und legen Sie sofort die **Finish Folie** über den Resin-Tropfen. Verteilen Sie das **UV-Resin** indem Sie mit einer **Rasierklinge** über die **Finish Folie** fahren und entfernen Sie dadurch die Luftbläschen.
8. Parken Sie jetzt Ihr Fahrzeug mit der Windschutzscheibe mindestens **30 Minuten in die Sonne** oder mindestens **eine Stunde** wenn es bewölkt ist. Nur mit natürlicher UV-Strahlung härtet das **UV-Resin** aus. Alternativ können Sie eine handelsübliche UV-Lampe (8 Volt) verwenden mit einer Härtungsdauer von 2-5 Minuten. Mit einer **Rasierklinge** können Sie dann die **Finish Folie** entfernen und überschüssiges **UV-Resin** vorsichtig abschaben und mit dem **Reinigungstuch** ganz leicht drüber reiben. Fertig! Eine weitere Rissbildung und das Eindringen von Wasser und Schmutz werden jetzt verhindert und die Stabilität der Windschutzscheibe ist wiedergegeben. **Ein minimaler Teil des Steinschlages bleibt auch nach der Reparatur noch sichtbar!**



Anleitung/Instructions ATG116 Scheiben-FIX

ACHTUNG: Bitte verwenden Sie diese aktualisierte Anleitung!

ATTENTION: Please use these updated instructions!

Anwendungsvideo/Instructions video: <https://youtu.be/bGLC1BbdAUc>

ENGLISH - CAUTION:

- A. Do not carry out the repair under direct sunlight or on a hot windshield! To cool the windshield, park your vehicle in the shade or in a garage and open the side windows!
 - B. Avoid the contact of the **Repair Resin** with painted surfaces!
1. Carefully remove all **loose glass particles** from the Stone Damage using the included **Push Pin**. **ATTENTION: Protect your eyes with protective goggles!** Clean also the adjacent area with the clean and dry blue **cleaning cloth**.
 2. On one side of an **Adhesive Seal**, remove the paper-brown protective film. Glue the **Adhesive Seal** with the round hole in the center over the Stone Damage and with the rectangular marking pointing upwards. Use both fingers to securely tighten the **Adhesive Seal** so that it adheres to the windscreen without creases. Then, peel off the top red protective film. Then glue the red **Pedestal** with the marking upwards on the **Adhesive Seal** and press firmly.
 3. Open the **DIY WINDSHIELD REPAIR RESIN** bottle with a scissors and fill this **Repair Resin** slowly while avoiding air bubbles in the **Pedestal**. Leave a rest of **Repair Resin** in the bottle, which you will need later for the finish. Push the **Plunger** into the **Resin Injector** completely and then insert the **Resin Injector** firmly and tightly onto the **Pedestal**.
 4. Now hold the **Resin Injector** and the **Pedestal** with one hand and slowly pull the **Plunger** out with the other hand to the lower notch. Fix the **Plunger** in this position using the notch and the spring clip. A vacuum is created. **Wait 10 minutes**.
 5. Hold the **Pedestal** with one hand and use the other hand to turn the **Resin Injector** out to allow air to enter. Then put the **Resin Injector** firmly on the **Pedestal** again. Now hold the **Resin Injector** and the **Pedestal** with one hand, slowly turn the **Plunger** out of the spring clip with the other hand and push it slowly in until the upper notch. Do not continue, since the **Repair Resin** can escape at the sides if the pressure is too much. Fix the **Plunger** in this position using the upper notch and the spring clip. An overpressure arises. **Wait 15-20 minutes**.
 6. Carefully remove the **Pedestal**, the **Adhesive Seal**, and excess **Repair Resin** with a **Razor Blade (CAUTION BEFORE INJURY!)**, With which you finally wiping over the excess of **Repair Resin**, which is excessively sticky on the windshield, to remove it. Please ensure that you do not scratch the windshield and that you do not remove any **Repair Resin** from the Stone Damage!
 7. Take a transparent **Curing Film** in your hand, using the other hand 1-2 drops of **Repair Resin** directly onto the Stone Damage and immediately place the **Curing Film** over the **Repair Resin** drop. Distribute the **Repair Resin** by driving with a **Razor Blade** over the **Curing Film** and thereby remove the air bubbles.
 8. Park your vehicle with the windshield at least **30 minutes into the sun** or at least **one hour** when it is cloudy. The **Repair Resin** hardens only with natural UV radiation. Alternatively, use a commercially available UV lamp (8 volts) with a curing time of 2-5 minutes. With a **Razor Blade**, you can then remove the **Curing Film** and scrap excess **Repair Resin** carefully and rub it with the **Cleaning Cloth** easily over it. Finished! Further cracking and the penetration of water and dirt are now prevented and the stability of the windshield is reproduced. **A minimal part of Stone Damage remains visible even after repair!**